

en manera alguna los datos que contienen con los que obtenemos al presente, cada día con mayor abundancia, directamente de los verdaderos caldeos primitivos.

CAPITULO II

CRONOLOGÍA

Como ya iremos viendo mas adelante, encontramos en la época mas remota una série de reyes de ciudades de la Babilonia meridional: en primer lugar, los reyes (posteriormente *patisi*) de Sirgulla, luego los de Ur, los de Nisin, y por último, los de Larsa, de los cuales solo nos consta por de pronto que se sucedieron cronológicamente en el orden en que los hemos citado. Al lado de estos figuran, quizá coetáneos con los primeros patisi de Sirgulla, los reyes semíticos de la ciudad de Agadî, antiguísima poblacion en el Norte de aquel país, cuyo nombre se convirtió mas tarde en el de toda la Babilonia septentrional (Accad). A esta série de reyes corresponden el célebre Sargon y su hijo Naram-Sin, de los cuales poseemos algunas breves inscripciones, y cuya época, segun importantísima indicacion que hace el rey neo-babilónico Nabu-na'id (Nabonedo) (reino 555-538 años antes de J.C.), corresponde aproximadamente á los años 3800 (tres mil ochocientos!) antes de J.C. En la respectiva inscripción, hallada muy recientemente, consigna este monarca neo-babilónico la restauracion hecha por él del famoso templo del Sol en Sippar, como expusimos mas arriba, y dice literalmente: «Para el dios del Sol, el Juez del Cielo y de la Tierra, reconstruí yo *I-Bab-barra* (esto es, «templo del Sol»), su casa en Sippar (1), que Nebukadrezar, un rey anterior, habia edificado y cuyo antiguo título de fundacion (2) habia él buscado, sin encontrarlo. Durante los (últimos) cuarenta y cinco años se habian derruido los muros de esta casa; esto me causó espanto, me prosterné, presa del temor, y mi faz se descompuso. Habiendo sacado del interior del templo la imágen del dios y guardádola en otro, mandé demoler aquella casa (3), busqué su antiguo título de fundacion y ahondé (el suelo) 18 varas de tierra (4), y Samas (el mismo dios del Sol), el poderoso señor de I-Babbarra, morada de la delicia de su corazón, me concedió que viera el título de fundacion de Naram-Sin, hijo de Sargon, que durante tres mil doscientos (5) años no habia podido hallar ningun rey anterior. En Tammuz, el mes de la salvacion... coloqué sobre el título de fundacion de Naram-Sin, hijo de Sargon, sus sillares, cuyos cantos no sobresalian ni entraban (es de suponer que con esto queria decir: completamente lisos é igualados).» Si, pues, añadimos á 545 (pues no es probable que fuera posterior la mencionada inscripción de Nabu-na'id) la cifra indicada de 3200, cuya exactitud no puede ser disputada (6), obtenemos la remota fecha de 3745 (ó sea, en nú-

(1) El Sepharvajim de la Biblia.

(2) Esto es, la piedra fundamental, en la cual se introducía un cilindro con inscripciones, representando el título de fundacion.

(3) O sea, aquel templo; la inscripción babilónica repite cada vez la misma palabra *bitu* (hebreo *beth*), «casa», «templo.»

(4) «Varas de tierra» es la expresion constante de la vara como medida miliar.

(5) Escrito (con cifras) 3. 1000. 2. 100, lo que solo puede ser leído como 3,200.

(6) Yo mismo, seducido por relatos de textos astrológicos sobre Sargon, que luego resultaron engañosas leyendas, fui al principio uno de los que dudaban (véase *Pueblos é idiomas semíticos*, tomo I, págs. 347 y siguientes, 487 y 488). E. Meyer manifestó tambien alguna duda en su *Historia de la Antigüedad*, tomo I, pág. 162. Mas las antiquísimas inscripciones de Sargon (pág. 12) y Naram-Sin, de las que apenas conocía ninguna entonces, á la par que otras consideraciones, confirman plenamente la indicacion de Nabonedo.

meros redondos, 3750) antes de J.C. para Naram-Sin, y por consiguiente la de 3800 antes de J.C. aproximadamente para su padre Sargon, que gozó de largo reinado segun la tradicion.

Como podemos justificadamente admitir que los monumentos de los mas antiguos reyes de Sirgulla, dadas sus condiciones artísticas y el carácter de los signos de sus inscripciones, son aun mas antiguos que los cilindros-sellos de Sargon y Naram-Sin hallados hasta ahora y que ya revelan singular perfeccion, dedúcese de ello para la cronología el importantísimo dato de que los primeros corresponden al quinto milenario precristiano, ó cuando menos á la primera parte de éste y última del cuarto; pues la diferencia entre unos y otros monumentos es tal que no bastarian dos siglos para justificarla.

Prescindiendo de que los llamados patisi ó reyes-sacerdotes de Sirgulla que sucedieron á los monarcas del mismo territorio, fueron probablemente coetáneos de los primitivos reyes de Ur (7), y esto deducido tambien de consideraciones puramente arqueológicas, el inmediato punto que hemos de determinar para la cronología babilónica antigua, es la época final de los reyes de Larsa. El último de estos, Irím-Agu, como veremos luego, se encuentra separado de Sargon de Agadî por un período de casi dos mil años; y entre uno y otro figuran los ya mencionados reyes de Ur, los últimos patisies de Sirgulla, los reyes de Nisin (que procedian de la casa de Nippur) y los de Larsa, todos los cuales vendrian á llenar el período aproximado desde 3000 (cuando menos, y acaso aun desde 3500) hasta 2000. Teniendo en cuenta el número de los varios nombres de reyes, que nos son conocidos por las inscripciones de su propia época — y estos apenas representan un tercio, á causa de lo muy defectuoso que es todavia el conocimiento del territorio babilónico meridional y sus tesoros históricos; — teniendo en cuenta además otras consideraciones (8), no se hace mas que establecer una probabilidad histórica al admitir que los reyes de Ur, Nisin y Larsa debieron de llenar un espacio de tiempo no menor de mil años. Carecemos por ahora de medios para determinar datos cronológicos mas precisos acerca de estos reyes, sin excluir siquiera los Ur-Ba'u de Ur (9).

Es de suma importancia este punto terminal, que hemos podido fijar con aproximada exactitud, á saber: la última época del rey de Larsa, Irím-Agu (tambien Iriv Agu é Irv-Aku, segun pronunciacion posterior), á quien llama la Biblia (Gén., 14, 1) Arioch de Elasar. Este príncipe es nombrado en todas sus inscripciones, redactadas todavia en idioma sumérico, juntamente con su padre Kudurmabug (10), señor de

(7) Estos (Ur-Ba'u y Dungi) corresponden, segun toda probabilidad, á los años 3500, ó cuando menos á los 3000; por ahora no nos es dable determinar su época con mayor precision.

(8) Así, por ejemplo, ignoramos si entre los mas antiguos reyes de Ur (pues estos se dividen en dos grupos) y los de Nisin ó entre estos y los últimos de Ur, hubo un intervalo mayor de tiempo, ocupado por otros reyes de ciudades menos importantes.

(9) Habiase admitido anteriormente, con motivo de un pasaje, por desgracia mutilado, del cilindro de Nabuníd de Ur, publicado ya en 1861 por Rawlinson (I. Rawl. 69, 2, 4-11), que la expresion: «[.....] VII.] C años no era.....» se referia á los años que Ur-Ba'u habia vivido allí antes de Chamurragas, aunque no se hacia mencion de él. (Ur-ba'u fué el fundador del templo de que se trata, restaurado por Chamurragas y posteriormente tambien por Nabuníd.) Mas si cotejamos el texto del mencionado pasaje, tal como se ha conservado, con el reproducido de la inscripción de Nabuníd, es evidente que se ha de completar en esta forma: «[I. M.] VII. C años,» y que estos 1700 años significan los transcurridos desde Chamurragas hasta Nabuníd; pocos renglones despues dice esta inscripción (como la reproducida antes): «Sobre el cilindro de fundacion de Chamurragas... coloqué y levanté sus sillares sin que sobresalieran ni entraran sus cantos.»

(10) La Biblia le llama Chodorlahomor.

(N. del T.)

Jamutbal (esto es, una parte de Elam),» unas veces con la forma mas completa de Irím-Agu y otras (como en el ejemplar que se encuentra en el Louvre) con la abreviada de Rim-Agu; el nombre significa «siervo del dios de la Luna,» que en semítico se expresaria Arad-Sin (1).

Ahora bien: en una lámina de contrato de la época de Chamurragas leemos la siguiente apostilla: «En el año en que Chamurragas, el rey, venció con la ayuda de los dioses Anu y Bel al señor de Jamutbal y al rey Rim-Agu.» Este es el famoso monarca norte-babilónico Chamurragas, uno de los mas antiguos reyes de la ciudad de Babel, desde cuya época data la soberanía de los príncipes de la ciudad sobre toda la Babilonia, y cuyo reinado fija el cómputo oficial desde 2291 hasta 2236 antes de J.C., pero que en realidad resulta ser desde 1923 (acaso 1913) hasta 1868. La fuente que nos proporciona este valioso dato es de significacion tan fundamental para toda la cronología babilónica desde fines del tercer milenario precristiano hasta la destruccion de Babilonia por Ciro, que es indispensable que hagamos de ella aquí una exposicion bastante detallada. Ya hemos hecho en una página anterior breve alusion á un ejemplar de la lista de dinastías y reyes babilónicos que se consideraba como el original de la conocida lista de Beroso. Véase ahora el texto de esta lista en transcripcion latina de los nombres de reyes y traduccion castellana de las apostillas de las dinastías (el lector prescindirá por de pronto de las fechas añadidas por mí).

| | | | | |
|--------------|-------------------|-----------|------------|-----------|
| A. 15 [años] | Sumu-abi | 2403—2388 | ó mas bien | 2035—2020 |
| 35 | Sumûta-llu | 2388—2353 | .. | 2020—1983 |
| 14 | Zabû | 2353—2339 | .. | 1983—1971 |
| 18 | Apil-Sin | 2339—2321 | .. | 1971—1953 |
| 30 | Amar-muballit (?) | 2321—2291 | .. | 1953—1923 |
| 35 | Chammu-ragash (?) | 2291—2236 | .. | 1923—1868 |
| 35 | Samsu-ilûna | 2236—2201 | .. | 1868—1833 |
| 25 | Ibîshum | 2201—2176 | .. | 1833—1808 |
| 25 | Ammi-ditâna | 2176—2151 | .. | 1808—1783 |
| 21 | Ammi-za-dugga | 2151—2130 | .. | 1783—1762 |
| 31 | Samsu-ditâlam | 2130—2099 | .. | 1762—1731 |

[304 años] 11 reyes de la dinastía de Babel.

| | | | | |
|-----------------|-----------------------------|-----------|------------|-----------|
| B. [6] 1 [años] | An-ma-[an] | 2099—2038 | ó mas bien | 2403—2342 |
| 55 | Ki-an-[ni-bi] | 2038—1983 | .. | 2342—2287 |
| 36 | Damki-îl[âni-su] (?) | 1983—1947 | .. | 2287—2251 |
| 15 | Ish-ki-[bal] | 1947—1932 | .. | 2251—2236 |
| 27 | Shu-ush-shi, su hermano (?) | 1932—1905 | .. | 2236—2209 |
| 55 | Gul-ki-[shar] | 1905—1850 | .. | 2209—2154 |
| 50 | Kir-gal-[dâra-bar, su hijo] | 1850—1800 | .. | 2154—2104 |

(1) Que el nombre del dios de la Luna no se ha de leer Sin en este nombre de rey, sino Agu (su otro sinónimo, cuya pronunciacion posterior, mas dura, fué Aku), está demostrado de una manera indisputable en la apostilla de una lámina de contrato, en la que se dice: «En el año en que *Ki-im-A-gû-um*, el rey (y no: rey de Babel, como se habia leído erróneamente al principio), y el señor de Jamutbal..... conquistaron á Ischnunna y Nisin, etc.» Así se ha de enmendar la nota correspondiente al § 138 de la pág. 169 del tomo I de la *Hist. de la Antigüedad*, de E. Meyer, en la que aparecen Rim-Sin y Arad-Sin como dos reyes distintos.

(2) Escrito en la lista *Sin-muballit*, como igualmente (*Sin-muballit*) en la inscripción de Chamurragas existente en París, pero *amar* era un sobrenombre de Sin, lo que hace probable que la pronunciacion del nombre del rey fuera tambien *Amar-muballit*, como lo demuestra el nombre de rey *Amar-Sin* (respectivamente *Amar-Agu*), así como la forma hebráica *Amar-pal*, del que es objeto de esta nota.

(3) Así lo escribe Pinches en la primera publicacion de la lámina que contiene la lista de las dinastías A y B. Este mismo autor, en la transcripcion de toda la lista, pone al lado del nombre del mismo rey, sin duda por mero error, la cifra 45 en vez de 55. Tambien Delitzsch (*Coseos*, pág. 66), que tenía igualmente el original á la vista, atribuye los mismos 50 años á Chamurragas.

(4) Así debe leerse este nombre semítico, mientras que los demás de esta dinastía corresponden á no-semíticos (súmeros, á los cuales Beroso llama medos). Pinches pone en el texto cuneiforme 36 años, pero en la transcripcion 46; en este último caso, los 61 años de Anman resultarian ser solo 51.

| | | | | |
|-----------|----------------------------|-----------|------------|-----------|
| 28 [años] | A-darra-[kalamma, su hijo] | 1860—1772 | ó mas bien | 2104—2076 |
| 26 | A-kur-ul-[an-na] | 1772—1716 | .. | 2076—2050 |
| 6 | Mi-lam-[kur-kur-ra] | 1746—1740 | .. | 2050—2044 |
| 9 | I-a-ga-[mil] | 1740—1731 | .. | 2044—2035 |

368 [años] 11 reyes de la dinastía de Sis-ku (?).

| | | | |
|--------------|--------------------|-----------|----------------------|
| C. 16 [años] | Kan-dish | 1731—1715 | |
| 22 | Agum-âmir, su hijo | 1715—1693 | |
| 22 | Gu-lâ-Sih (?) | 1693—1671 | |
| 8 (?) | Ush-shi, su hijo | 1671—1663 | |
| [| A-du-mi-lik (?) | | |
| [| Ur-zi-guru(?)-bar | | aproximadamente 1610 |

Aquí faltan quince renglones enteros (?).

| | | | |
|----------------|-----------------------|------------------|-----------|
| 22 [años] | Falta el nombre (?) | 1319—1297 | |
| 26 | .. | 1297—1271 | |
| 17 | .. | 1271—1254 | |
| 2 | Ka-ra(?)-[.....] | 1254—1232 | |
| 6 | Gish-am-mi(?)-[.....] | 1232—1216 | |
| 13 | Shagasal[ish?] .. | 1216—1233 | |
| 8 | Bi-til(?) .. | 1233—1225 | |
| 1 año, 6 meses | Bi-nâdin-shumi | 1225—1224 | |
| 1 | 6 | Ka-ra(?)-char-bi | 1224—1223 |
| 6 [años] | Rammân-nâdin-shumi | 1222—1216 | |
| 30 | Rammân-nâdin-achi | 1216—1186 | |
| 15 | Mili-shichu | 1186—1171 | |
| 13 | Marduk-apal-iddin | 1171—1158 | |
| 1 | Zamâma-shuma-iddin | 1158—1137 | |
| 3 [años] | Bi-shuma[-iddin?] | 1137—1134 | |

576 años, 9 meses, 36 reyes [de.....].

| | | |
|-------------------------------------|---|-----------|
| D. 17 [años] | Marduk-[.....] | 1134—1137 |
| 6 | Falta el nombre | 1137—1131 |
| Faltan cinco renglones enteros (?). | | |
| 22 [años] | Rotura [Marduk-nâdin-achi, aproxim. 1108] | 1127—1106 |
| 1 año, 6 meses | Marduk-bi (?) .. (49) | 1106—1104 |
| 13 [años] | Marduk-ziri .. | 1103—1090 |
| 9 | Nabû-shuma-[.....] | 1090—1081 |

72 años, 6 meses, 11 reyes de la dinastía de Pa-shi.

| | | |
|--------------|-----------------------------|-----------|
| E. 18 [años] | Sin-mash-shi[-chu] | 1081—1063 |
| — 5 meses | Bi (respect. Ia)-mukin-ziri | 1063 |
| 3 [años] | Kashshû-nâdin-achi | 1063—1060 |

21 años, 5 meses, 3 reyes de la dinastía de la tierra del Mar.

| | | |
|--------------|---|-----------|
| F. 17 [años] | I-ul-bar-shâkin-shumi (Delitzsch: -surki-iddin) | 1060—1043 |
| 3 | Nindar-kudurra-ukin | 1043—1040 |
| — 3 meses | Amil(?)—Shukamûna | 1040 |

20 años, 3 meses, 3 reyes de la dinastía de Bazi.

| | | |
|-------------|-------------------------------|-----------|
| G. 6 [años] | un elamita (falta el nombre). | 1040—1034 |
|-------------|-------------------------------|-----------|

| | | |
|---------------------------------|----------------------|-----------|
| H. 13 [años] | Rotura | 1034—1021 |
| — 6 meses, 12 dias. | Falta el nombre | 1021/0 |
| Faltan once líneas enteras (4). | | |
| [| Nabû-shuma-[shâkin?] | |

(5) Este nombre sumérico, casi desconocido, puede leerse tambien *Uru-ku* ó *Uru-azagga*.

(6) Pinches transcribe *Agu-â-shi*.

(7) El primero de estos quince era *Agu-kak-rimi*, que se dice hijo de *Ur-shi-guru-bar*; los últimos seis debieron de ser los coseos *Kara-indas*, *Burna-burias*, *Kara-chardas*, *Nazibugas*, *Kurigalsu* y *Nazimarradas*. A esta lista es de suponer que correspondan tambien *Charbî-sichu*, mencionado ya antes, como igualmente la mayor parte de los reyes coseos cuyos nombres conocemos por la lista bilingüe á que nos hemos referido, como *Ulam-buriash*, *Kara-Bil*, *Ulam-charbi*, *Mili-chali*, *Mili-Shibarru*, *Mili-sach*, *Nimgirabi*, *Nimgirabi Sach*, *Nimgirabi-buriash*, *Kara-Sach*, *Nazishichu* y *Nazi-buriash*. En el lugar oportuno de esta historia procuraremos fijar con la mayor exactitud posible el probable orden de sucesion de estos reyes.

(8) No puede ser otro sino *Karaburias*, coetáneo del rey asirio *Salmansar I*, aproximadamente 1330 antes de J. C.

(9) El último de ellos debe ser *Nabû-kudur-usur* (véase la llamada historia sincrónica).

(10) Así como solo sabemos de *Marduk-nâdin-achi*, con un reinado no menor en todo caso de 10 años, que puede corresponder al período de 22 años, es igualmente dudoso si su sucesor (¿inmediato?) *Marduk-shâpik-zir-mûti* reinó durante 1105/4, siendo entonces el mismo que *Marduk-bi(?)*.... ó durante 1103-1090, apareciendo en este último caso su nombre invertido así: *Marduk-zir-mûti-shâpik*. Por otra parte no figura en la lista como rey rival *Rammân-apal-iddin*, hijo de *Esakkil-shâdani*.

(11) Corresponden á este período *Rammân-shuma-nîsir* por los años 930 ó mas bien antes; *Shamash-nudammik* y *Nabû-shuma-ishkun*, alrededor de 900; *Sibir*, 880; *Nabûpaliddin* (al menos 31 años), 870-830; el hijo de este último, *Marduk-shuma-iddin* (y su rival *Marduk-bil-usûti*), 830-820, y por último, *Marduk-balatsu-ibbi*, 820.